

بسم الله الرحمن الرحيم!

آفتاب خلافت به زودی بر غرب طلوع خواهد کرد!

(ترجمه)

خبر

با ازدیاد تعداد مبتلایان به ویروس کرونا، رسانه‌ها به صورت دوامدار امدادخواهی شفاخانه‌ها را گزارش می‌دهند.

تبصره

در سایه فضای ویروس کرونا و امدادخواهی شفاخانه‌ها در سرتاسر جهان، دوست داشتم برای شما تصویری از تصاویر تاریخ را نقل کنم که به امراض و شفاخانه‌ها ارتباط دارد. چنان که مستشرق آلمانی «سیجرید هونکه» در کتاب خود «شمس العرب تسطع علی الغرب» روایت می‌کند.

شفاخانه‌ها در اروپا از مریضان پر شد، آنان مبتلا به امراض ساری؛ چون: بیماری ریه/شش و آبله بودند؛ با دیگر مریضان بدون کدام ممنوعیت و تجهیزاتی یک‌جا می‌شدند. شفاخانه‌ها به کمبود طعام، ازدحام خطرناک‌ترین حشرات و فاسد شدن هواء مواجه شدند تا جایی که داکتران وقتی داخل شفاخانه‌ها می‌شدند، بینی و دهن خود را با اسفنج خیس شده با سرکه می‌پوشیدند.

زمانی که حالت شفاخانه‌های اروپا این چنین بود، شفاخانه‌های زیر سیطره نظام خلافت کاملاً برعکس این بود و نامه ذیل که مریض فرانسوی در قرطبه به پدرش در فرانسه نوشته بود، بهترین شاهد بر این مدعاست.

"پدر عزیزم! از من پرسیده بودید که اگر به پول نیاز داشته باشم، شما را خبر سازم! تو را خبر می‌سازم که در این جا در شفاخانه اسلامی معالجه به صورت مجانی است؛ زمانی که من از شفاخانه مرخص می‌شوم لباس جدیدی همراه با پنج دینار برایم داده می‌شود، تا این که در وقت بیرون شدنم فوراً مجبور به کار کردن نشوم. باین حال، نیاز نیست که مواشی‌تان را به فروش رسانید! اگر می‌خواهید من را ملاقات کنید لازم است تا زودتر این جا در بخش "شکسته‌بندی استخوان‌ها" نزدیک به سالن جراحی بیائید.

زمانی که از دروازه بزرگ داخل شدید، از سالن جنوبی بیرونی عبور می‌کنید و این جا مرکز ملاقات‌های خارجی است؛ جایی که بعد از مبتلا شدن من را به بستر گرفتند و جایی که هر مریض برای اولین بار به آن جا می‌رود تا داکتر همکار و آموزش دیدگان طب او را معاینه کنند و مریضانی که نیاز به معالجه دوامدار در شفاخانه نداشته باشد برایش نسخه داده شود و بر اساس آن از دواخانه برایش دواء بگیرد.

اما، اسم من را بعد از معاینه در این جا ثبت کردند و من را برای رئیس داکتران معرفی کردند. سپس پرستار من را به بخش مردان برد، من را به حمام گرمی غسل داد و لباس پاکی از شفاخانه برایم پوشانید.

زمانی که رسیدید، به طرف چپ، کتاب‌خانه و سالن بزرگی را می‌بینید، جائی که رئیس برای دانش‌آموزان سخن‌رانی می‌کند و زمانی که پشت سر خود را نگاه کنید، چشم‌تان به راهی می‌افتد که به بخش زنان می‌رود به همین خاطر لازم است تا مستقیم به طرف راست بیایید؛ سپس از بخش داخله و بخش جراحی عبور می‌کنید، زمانی که صدای آهنگ یا موسیقی را از کدام سالن شنیدید به آن سالن داخل شوید و داخل آن را نگاه کنید، شاید من را آن‌جا بیابید. در سالن بهبودیافته‌گان جائی که گوش‌های ما را آواز زیبایی نوازش می‌دهد و وقت‌مان را با مطالعه سپری می‌کنیم.

امروز صبح مانند همیشه رئیس داکتران همراه با هیأت بزرگی از همکارانش آمد و زمانی که من را معاینه کرد برای داکتر بخش مربوطه چیزی گفت که من آن را ندانستم و بعد از رفتن رئیس، آن داکتر برایم توضیح داد که می‌توانم صبح‌گاه برخیزم و به زودی با صحت بدن و سلامتی جسم، توانایی بیرون شدن از شفاخانه را خواهم داشت و سوگند به الله که این کار برایم خوشایند نیست! چون این‌جا هر چیزی بی‌نهایت زیبا و پاک است: بسترهای نرم، روپوش‌های از ابریشم سفید و پُر با تمام نرمی و سفیدی؛ مانند: پارچه ابریشم، در هر اتاقی از اتاق‌های شفاخانه آب جاری را می‌یابی با اشتهاآورترین حالتی که ممکن باشد و در شب‌های سرد تمام اتاق‌ها گرم کرده می‌شود و اما غذا هر چه از آن توصیف کنی هنوز هم کم است...".

بلی، ما در سایه خلافت چنین بودیم و این چنین به زودی بار دیگری آفتاب جهان‌تاب خلافت بر غرب طلوع خواهد کرد؛ پس ای مسلمانان برای آن تلاش کنید تا به عزت دنیا و آخرت نایل شوید.

نویسنده: جابر أبوخاطر

مترجم: احمد صادق امین

#کرونا

Covid19#

Korona#